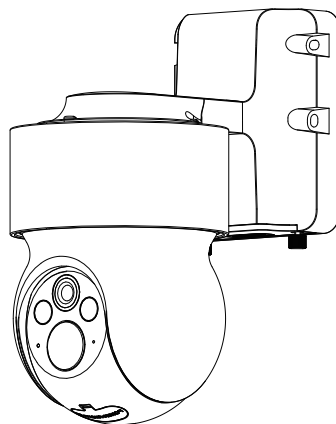


Guida rapida
Quick Guide



46313.C

Tlc Wi-Fi PT a batteria 3Mpx Color IP65
Battery camera Wi-Fi PT 3Mpx Color IP65

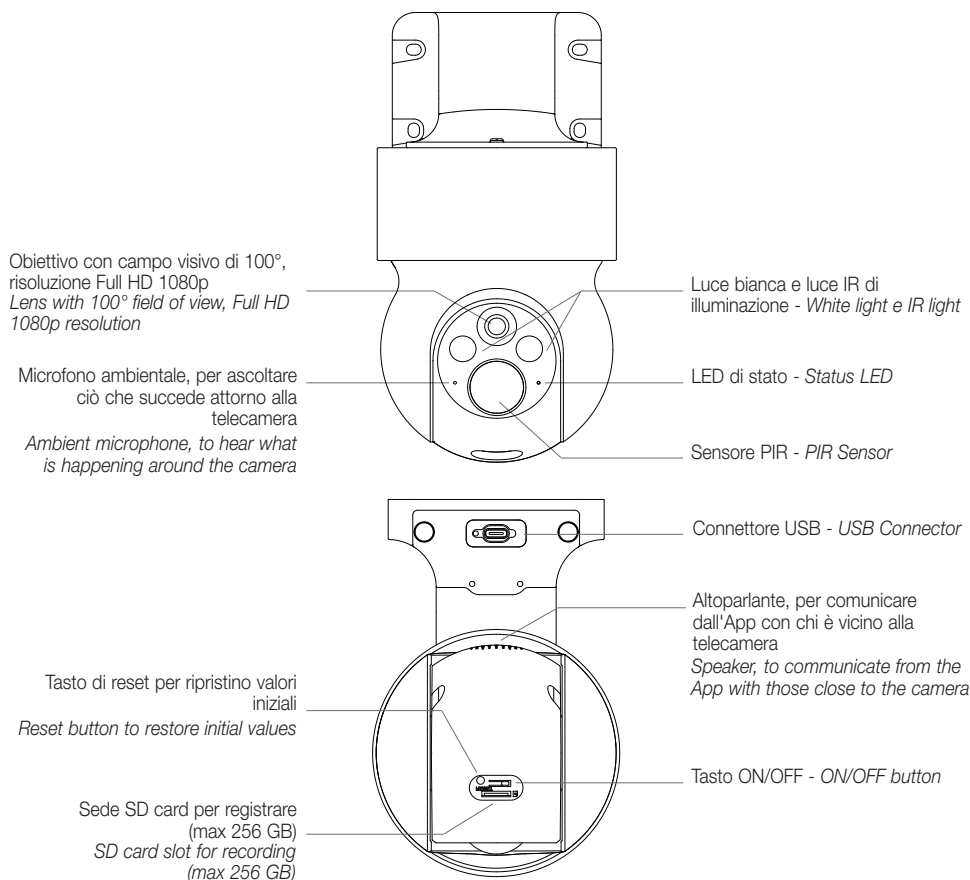
1 - Contenuto della confezione

1 - Package content

					
Telecamera Camera	Alimentatore Power supply	Cavo USB USB Cable	Viti Screws	Pin Pin	Guida rapida Quick Guide

2 - Caratteristiche

2 - Characteristics



Tasto On/Off: Premere per 3 secondi per accendere la telecamera.

Led di stato:

- Luce rossa accesa = Anomalia rete.
- Luce rossa lampeggiante = in attesa di rete per la connessione (lamp. lento), in connessione alla rete (lamp. veloce).
- Luce blu accesa = la telecamera funziona correttamente.

Tasto di Reset: Mantenere premuto per 5 secondi per il ripristino della telecamera ai valori iniziali.

On / Off button: Press for 3 seconds to turn on the camera.

Status LED:

- Red light on = Network anomaly.
- Flashing red light = waiting for network for connection (slow blinking), connecting to the network (fast flash).
- Blue light on = the camera is working correctly.

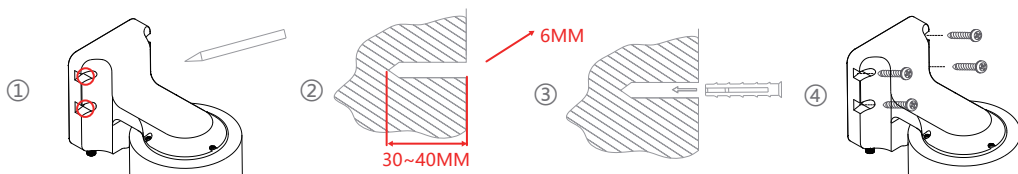
Reset Button: Press and hold for 5 seconds for reset the camera to the initial values.

3 - Installazione

3.1 - Posizionamento

Utilizzare la staffa per fissare la telecamera ad una parete tramite le viti in dotazione.

Note di installazione: per evitare che le immagini risultino sovraesposte, evitare l'installazione della telecamera in condizioni di controllo luce o luce eccessiva.



3 - Installation

3.1 - Positioning

Use the wall bracket to attach the camera to a wall using the screws in equipment.

Installation Notes: To prevent overexposed images, avoid installing the camera under backlight or excessive light conditions.

4 - Ricarica batteria e configurazione

4.1 - Alimentare la telecamera

1. Collegare il cavo USB sulla telecamera, per caricare la batteria.
2. Accendere la telecamera e attendere che il LED di stato lampeggi, si udirà un feedback parlato ("Avvio Telecamera" e successivamente "Configura la telecamera").

4 - Battery charging and configuration

4.1 - Power up the camera

1. Connect the USB cable to the camera to charge the battery.
2. Turn on the camera and wait for the LED to status flashes, you will hear spoken feedback ("Camera ON" and then "Camera setup").

4.2 - Installare l'App sullo smartphone



Scaricare e installare l'App Vimar "VIEW Camera" sul proprio smartphone cercandola direttamente nel App Store di riferimento.

4.2 - Install the App on the smartphone

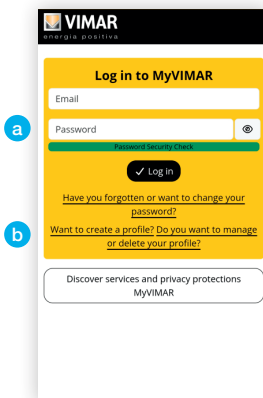


Download and install the Vimar "VIEW Camera" App on your smartphone by searching for it directly in the App Reference store.

4.3 - Primo accesso

- a. Se si possiede già un account per MyVIMAR, aprire l'app e accedere con le proprie credenziali.
- b. Altrimenti creare un nuovo account, toccando sull'apposito link "Vuoi creare un profilo?".

Eseguire le indicazioni in APP, inserire le credenziali e procedere con il passo successivo.



4.3 - First access

- a. If you already have an account for MyVIMAR, open the App and log in with your credentials.
- b. If not, create a new account, tapping on the dedicated link "Want to create a profile?".

Follow the instructions in the APP, enter your credentials and proceed to the next step.

4.4 - Aggiungere una telecamera

Seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione e la connessione al proprio router.
Per facilitare l'operazione, si consiglia di rimanere nelle vicinanze del router.



4.4 - Add a camera

Follow the on-screen instructions to complete installation and connection to your router.
To facilitate the operation, it is recommended to stay close to the router.

4.5 - Associa il dispositivo all'app Metodo di associazione Bluetooth

a. Abilita il Bluetooth sul tuo smartphone.

b. 1 Tocca "+"

→ 2 Seleziona "Aggiungi dispositivo" (Add device)

→ 3 Il dispositivo verrà cercato tramite Bluetooth e visualizzato sullo smartphone.

→ 4 Seleziona il dispositivo rilevato.

→ 5 Segui le istruzioni sullo smartphone per completare l'associazione.
Attendere il completamento della connessione, dopo pochi secondi il dispositivo verrà aggiunto con successo e emetterà un feedback parlato "Online".

c. Completa la configurazione di rete.

4.5 - Pair device to the App Bluetooth pairing method

a. Enable Bluetooth on your phone.

b. 1 Tap "+"

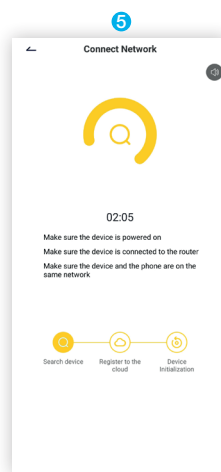
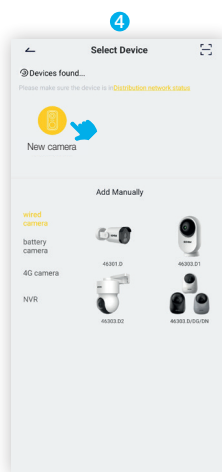
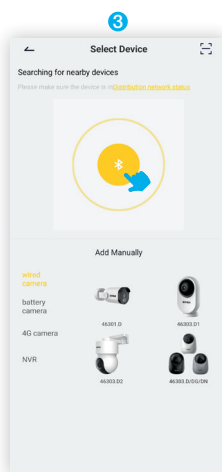
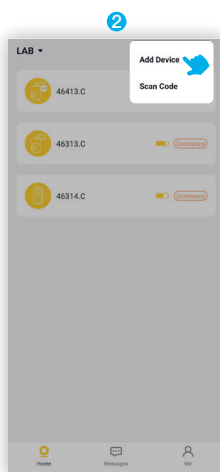
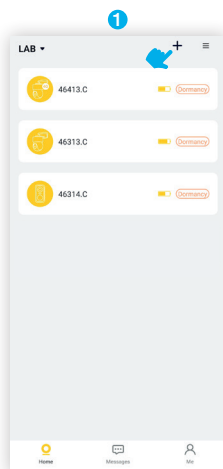
→ 2 Select "Add Device"

→ 3 The device will be searched for via Bluetooth and displayed on your smartphone.

→ 4 Select the detected device.

→ 5 Follow the instructions on your smartphone to complete pairing.
Wait for the connection to complete, after a few seconds the device will be successfully added and give spoken feedback "Online".

c. Complete the network configuration.



Specifiche - Specifications		
Telecamera Camera	Sensore immagine - <i>Image sensor</i>	3 Megapixel CMOS
	Pixel immagine - <i>Effective pixels</i>	2304(H) * 1296(V)
	Distanza IR - <i>IR distance</i>	Visibilità notturna - <i>Night visibility</i> 10 m
	Distanza luce bianca - <i>White light distance</i>	Visibilità fino a 30 m - <i>Visibility up to 30 m</i>
	Obiettivo - <i>Lens</i>	3.6mm@F2.4, H:85° / D:100°
Video e Audio Video and Audio	Codifica video - <i>Encoding</i>	H.265
	Audio In/Out	1 MIC/1 SPEAKER integrati - <i>included</i>
	Live	25 fps
Funzioni Functions	Funzione Privacy - <i>Privacy function</i>	Oscuramento del flusso video - <i>Blanking of the video stream</i>
	Attivazione allarme - <i>Alarm trigger</i>	Rilevamento persona - <i>Human body detection</i>
Network Network	Protocollo di rete - <i>Communication Protocol</i>	HTTP, DHCP, DNS, TCP/IP
	Bluetooth - <i>Wireless</i>	2.4 Ghz
	Wi-Fi - <i>Wireless</i>	2.4 GHz WIFI(IEEE802.11b/g/n/ax)
	Range di frequenza - <i>Frequency range</i>	2412-2472 MHz
	Potenza RF trasmessa - <i>Transmitted RF power</i>	< 100 mW (20dBm)
	Sicurezza - <i>Security</i>	Autenticazione utente, Password Wi-Fi max 63 caratteri - <i>User authentication, Wi-Fi Password max 63 characters</i>
	Batteria - <i>Battery</i>	9600 mAh al Litio ricaricabile - <i>Lithium rechargeable</i>
Batteria e PIR Battery and PIR	Consumo - <i>Work consumption</i>	800 mA
	Standby	6 mesi - <i>10 months</i>
	Tempo di funzionamento (*) - <i>Working time (*)</i>	2 mesi (10 attivazioni per giorno su evento di allarme) - <i>2 months (10 times wake up per day on alarm event)</i>
	Rilevamento PIR - <i>PIR Detection</i>	10 m Max, 120 °
	Range Temperatura - <i>Operating temperature</i>	-10 °C to 50 °C
Generale General	Alimentazione - <i>Power supply</i>	5 V DC 1 A
	Grado di protezione IP - <i>IP rating</i>	IP65
	Archiviazione - <i>Storage</i>	Scheda SD (Max.256 G, non inclusa) - <i>SD Card (Max256 G, not included)</i> Registrazione filmati protetta - <i>Protected movie recording</i>
	Dimensioni(mm) - <i>Size (mm)</i>	158 × 103 × 200mm

* Nota: alcuni modelli di router possono influire negativamente sulla durata della batteria.

* Note: some router models may affect negatively on battery life.

Specifiche Alimentatore - Power supply Specifications			
Alimentatore Power supply	Costruttore - <i>Manufacturer</i>	ZHUZHOU DACHUAN ELECTRONIC TECHNOLOGY CO LTD	
	Indirizzo - <i>Address</i>	BUILDING A5 NANZHOU INDUSTRIAL PARK, ZHUZHOU HUNAN 412101, CHINA	
	Modello - <i>Model</i>	DCT06W050100EU-C1	DCT07W050100EU-C1
	Tensione di ingresso - <i>Input voltage</i>	100-240 V~	100-240 V~
	Frequenza di ingresso - <i>Input AC frequency</i>	50/60 Hz	50/60 Hz
	Tensione di uscita - <i>Output voltage</i>	5,0 Vd.c.	5,0 Vd.c.
	Corrente di uscita - <i>Output current</i>	1,0 A	1,0 A
	Potenza di uscita - <i>Output power</i>	5,0 W	5,0 W
	Rendimento medio in modo attivo - <i>Average active efficiency</i>	75,9%	75,0%
	Rendimento a basso carico (10%) - <i>Efficiency at low load (10%)</i>	74,7%	66,1%
	Potenza a vuoto - <i>No-load power consumption</i>	0,072 W	0,05 W
	Conformità Normativa - <i>Conformity</i>	Direttiva ErP - <i>ErP Directive</i> Regolamento alimentatori esterni (UE) n. 2019/1782 <i>Regulation for external power supplies (EU) n. 2019/1782</i>	

Disclaimer funzionamento per telecamere Wi-Fi

La telecamera Wi-Fi consente la visualizzazione delle immagini sullo smartphone e/o tablet dell'acquirente (di seguito "Cliente"), tramite la semplice installazione dell'App **Vimar VIEW Camera**.

La visualizzazione delle immagini è consentita solo tramite la presenza, nell'abitazione/edificio in cui viene installata, di una connessione ad una rete Wi-Fi domestica con accesso ad Internet che deve avere le seguenti caratteristiche:

- Standard IEEE 802.11 b/g/n/ax (2,4 GHz)

Modalità operative:

- Reti: WEP, WPA e WPA2.
- Per reti WPA e WPA2 sono supportati i protocolli di cifratura TKIP e AES.
- Non supportate reti "nascoste" (hidden SSID).

Per utilizzare il servizio Il Cliente deve dotarsi di apparecchiature tecniche che consentano il collegamento alla rete internet e sottoscrivere un accordo con un ISP (Internet Service Provider); tale accordo può comportare dei costi legati. Vimar rimane estranea dalla scelta delle apparecchiature tecniche e dall'accordo con l'ISP (Internet Service Provider). Il consumo dei dati tramite l'utilizzo dell'App **Vimar VIEW Camera**, sia nell'abitazione/edificio sia fuori dalla rete Wi-Fi di cui il Cliente si è dotato per l'installazione, rimane a carico del Cliente.

L'interazione e il corretto funzionamento da remoto tramite l'App **Vimar VIEW Camera**, attraverso la rete Internet del proprio gestore di telefonia/dati mobile, con la telecamera Wi-Fi installata dal Cliente possono dipendere da:

- a) tipologia, marca e modello dello smartphone o del tablet;
- b) qualità del segnale Wi-Fi;
- c) tipologia del contratto di accesso alla rete internet dell'abitazione;
- d) tipologia del contratto dati sullo smartphone e tablet.

La telecamera supporta il collegamento tramite la tecnologia P2P; è quindi necessario verificare che il proprio ISP (Internet Service Provider) non ne preveda il blocco.

- Si raccomanda di non installare la telecamera con l'alimentatore costantemente collegato 24 ore al giorno. Un tempo di ricarica troppo lungo può influire negativamente sulle prestazioni e sulla durata della batteria.
- Non caricare la batteria quando la temperatura della telecamera è inferiore a 0 °C.
- Si raccomanda di caricare completamente la batteria prima dell'utilizzo.

Vimar è esente da qualsiasi responsabilità per eventuali malfunzionamenti dovuti a non conformità alle specifiche tecniche minime necessarie per il funzionamento del prodotto che vengono sopra indicate. Per la risoluzione di eventuali problematiche, fare riferimento al manuale completo e alla sezione "Domande e risposte" presenti nella pagina prodotto al seguente indirizzo Internet: <https://faqdate.vimar.com/it/it>.

Vimar si riserva di modificare in ogni momento e senza preavviso le caratteristiche dei prodotti riportati.

Conformità Normativa

Direttiva RED. Direttiva RoHS.

Norme EN 301 489-17, EN 301 489-1, EN 300 328, EN 62311, EN 18031-1, EN 18031-2, EN 62368-1, EN 55032, EN 55035, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.

Vimar SpA dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE, il manuale di istruzione e il software di configurazione sono disponibili nella scheda di prodotto al seguente indirizzo Internet: <https://faqdate.vimar.com/it/it>

Operation disclaimer for Wi-Fi cameras

The Wi-Fi camera allows images to be viewed on the buyer's (hereinafter "Customer") smartphone and / or tablet, by simply installing the **Vimar VIEW Camera** application.

The visualization of the images is allowed only through the presence, in the house / building in which it is installed, of a connection to a home Wi-Fi network with Internet access which must have the following characteristics:

- IEEE 802.11 b / g / n / ax (2.4 GHz) standard

Operating modes:

- Networks: WEP, WPA and WPA2.
- TKIP and AES encryption protocols are supported for WPA and WPA2 networks.
- Do not support "hidden" networks (hidden SSID).

To use the service The Customer must have technical equipment that allows connection to the Internet and sign an agreement with an ISP (Internet Service Provider); this agreement may involve related costs. Vimar remains unaffected by the choice of technical equipment and the agreement with the ISP (Internet Service Provider). The consumption of data through the use of the **Vimar VIEW Camera** App, both in the home / building and outside the Wi-Fi network that the Customer has used for installation, remains the responsibility of the Customer.

The interaction and correct operation remotely via the **Vimar VIEW Camera** App, through the Internet network of your mobile phone / data provider, with the Wi-Fi camera installed by the Customer may depend on:

- a) type, brand and model of the smartphone or tablet;
- b) quality of the Wi-Fi signal;
- c) type of the home internet access contract;
- d) type of data contract on the smartphone and tablet.

The camera supports connection via P2P technology, it is therefore necessary to check that your ISP (Internet Service Provider) does not block it.

- We advise against installing the camera with the power supply unit constantly connected 24 hours a day. Too long a charging time could have negative effects on the performance and life of the battery.
- Do not charge the battery when the camera temperature is below 0 °C.
- We recommend you charge the battery completely before use.

Vimar is exempt from any liability for any malfunctions due to non-compliance with the minimum technical specifications necessary for the operation of the product which are indicated above. To resolve any problems, refer to the complete manual and the "Questions and answers" section on the product page at the following Internet address: <https://www.vimar.com/en/int>. Vimar reserves the right to modify the characteristics of the products shown at any time and without notice.

Conformity

RED directive. RoHS directive

Standards EN 301 489-17, EN 301 489-1, EN 300 328, EN 62311, EN 18031-1, EN 18031-2, EN 62368-1, EN 55032, EN 55035, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.

Vimar SpA declares that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity, the instruction manual and the configuration software are on the product sheet available at the following Internet address: <https://www.vimar.com/en/int>

Per ulteriori informazioni consultare i manuali completi e aggiornati disponibili nella scheda prodotto sul sito: <https://faqdate.vimar.com/it/it>

For more information see the complete manuals and updated available in the product sheet on the site: <https://www.vimar.com/en/int>

Informativa Privacy e Disclaimer

In conformità con quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 in materia di tutela dei dati personali, Vimar S.p.A., in qualità di produttrice del sistema di videosorveglianza, garantisce, sin dalla fase di progettazione del suddetto sistema, che il trattamento dei dati personali effettuato mediante il suo utilizzo possa essere effettuato riducendo al minimo l'utilizzo di dati personali e dati identificativi, limitandone il trattamento a quanto strettamente necessario al funzionamento del sistema.

I dati dell'Interessato saranno trattati da Vimar S.p.A. esclusivamente per finalità di assistenza al prodotto e servizi post-vendita, in linea con quanto previsto nell'informativa privacy prodotti/applicazione consultabile sul sito <https://faide.vimar.com/it/it> sezione legal (Privacy Policy Prodotti - Applicazioni - Vimar energia positiva).

Ricordiamo che, in base a quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 in materia di tutela dei dati personali, è responsabilità dell'utilizzatore dell'impianto, in qualità di Titolare del trattamento dei dati da esso raccolti, assicurare il rispetto degli obblighi imposti al Titolare dalla suddetta normativa, adottando, inoltre, misure di sicurezza idonee ad evitare la perdita dei dati personali memorizzati e registrati attraverso l'impianto.

Le registrazioni potranno essere conservate dal Titolare del trattamento per il periodo massimo previsto dalle disposizioni di legge e/o regolamentari dove è stata effettuata l'installazione della telecamera. Se la normativa in vigore nel paese di installazione prevede, quindi, un periodo massimo di conservazione delle registrazioni delle immagini, l'utilizzatore dovrà provvedere alla loro cancellazione in conformità alle norme applicabili.

Inoltre, l'utilizzatore dovrà garantire la protezione e custodia delle proprie password e dei codici di accesso dell'impianto e delle registrazioni.

Al fine di poter effettuare attività di assistenza al prodotto, al momento della richiesta d'intervento, il Centro Assistenza Vimar chiederà di fornire le password di accesso all'impianto.

Al termine dell'intervento, il proprietario del dispositivo dovrà provvedere a sostituire tempestivamente la password di accesso al proprio impianto. Nel caso in cui la telecamera riprenda aree pubbliche o aperte al pubblico, dovrà essere apposta, in modo visibile, l'informativa di 'area videosorvegliata' prevista dalla normativa privacy e riportata nel sito del Garante della Privacy.

Nel caso di videosorveglianza privata, al fine di evitare di incorrere nel reato di interferenze illecite nella vita privata (art. 615-bis c.p.), l'angolo visuale delle riprese deve essere comunque limitato ai soli spazi di propria esclusiva pertinenza, escludendo ogni forma di ripresa, anche senza registrazione di immagini, relativa ad aree comuni (cortili, pianerottoli, scale, parti comuni delle autorimesse) ovvero a zone di pertinenza di soggetti terzi. In tali casi, è vietato altresì riprendere aree pubbliche o di pubblico passaggio.

Con riferimento a quanto sopra, Vimar S.p.A. declina ogni responsabilità in merito all'utilizzo dell'impianto di videosorveglianza da parte del suo utilizzatore.

Inoltre, Vimar S.p.A. non si assume alcuna responsabilità in merito alla completezza e correttezza delle informazioni contenute all'interno della cartellonistica sulla videosorveglianza messa a disposizione assieme al dispositivo o separatamente, in particolare modo, nell'eventualità di modifiche normative o nuove pronunce dell'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali.

Privacy Policy and Disclaimer

As required by Regulation (EU) 2016/679 on the protection of personal data, Vimar S.p.A. - in its capacity as manufacturer of the video surveillance system - guarantees, from the design phase of the above-mentioned system, that the processing of personal data using the said system may be performed while minimising the use of personal and other identification information, which is only processed to the extent strictly necessary for system operation.

The data subject's data will be processed by Vimar S.p.A. solely for product support and after-sales services, in accordance with the privacy policy for products/applications available on the website <https://www.vimar.com/en/it> legal section (Product - App Privacy Policy - Vimar energia positiva).

Please remember that, pursuant to Regulation (EU) 2016/679 on the protection of personal data, it is the responsibility of the system user, as Data Controller of the data collected, to ensure compliance with the obligations imposed on the Data Controller by the aforementioned regulation, and to adopt appropriate security measures to prevent the loss of personal data stored and recorded by the system.

The recordings may be stored by the Data Controller for the maximum period of time envisaged by legal and/or regulatory provisions in the place where the camera has been installed. If the regulations in force in the country of installation envisage a maximum storage period for the image recordings, the user shall ensure they are deleted in compliance with the applicable regulations.

In addition, the user must guarantee the protection and safe possession of its passwords and the related access codes to the system and recordings.

To provide product support, Vimar's Support Centre will request the system access passwords when a service request is submitted.

The device owner is required to change the system access password immediately after the service is completed.

Should the camera monitor public areas or those open to the public, it will be necessary to display - in a visible manner - the information about the 'area under video surveillance' envisaged in the privacy policy and specified on the website of the Italian Data Protection Authority (Garante). In the case of private video surveillance, in order to avoid the crime of unlawful interference with privacy (Article 615-bis of the Italian Criminal Code), the viewing angle of the cameras must be limited to one's own private property, excluding any type of recording, even without image storage, of communal areas (courtyards, landings, stairwells, communal parts of garages) or areas belonging to third parties. In such cases, it is also prohibited to film or record public areas or areas open to the public. In relation to the above, Vimar S.p.A. will not be held liable for the use of the video surveillance system by its user.

In addition, Vimar S.p.A. will not be held liable for the completeness or accuracy of the information contained in the video surveillance signage provided together with the device or separately, particularly in the event of changes in regulations or new rulings by the Italian data protection authority (Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali).



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del bidone barrato indica che il prodotto a fine vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti e inviato presso centri di raccolta autorizzati, in conformità a quanto previsto dalle leggi nazionali dei Paesi dell'UE che recepiscono la Direttiva RAEE. Lo scopo è prevenire effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, garantendo la corretta gestione del prodotto come rifiuto, evitando quindi uno smaltimento abusivo sanzionabile dalla legge.

Per una corretta gestione del prodotto, si prega di verificare le disposizioni locali previste nel vostro paese.



WEEE - Information for users

The crossed out bin symbol indicates that the product must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling, in compliance with the national laws of EU Countries that implement the WEEE Directive. The objective is to prevent any harmful effects on the environment and on human health by ensuring that products are disposed of correctly, avoiding illegal disposal sanctioned by law.

To dispose of the product correctly, please check local dispositions in your country.

Rimozione della batteria

In caso di rimozione della batteria è sufficiente seguire le seguenti disposizioni:



- La batteria può esplodere se trattata in modo errato: non disassemblare, rompere, danneggiare meccanicamente, esporla al fuoco o ad alte temperature.
- Mantenere la batteria in una zona fresca, asciutta, ben ventilata e lontano dalle sostanze incompatibili.



Il prodotto contiene batterie, si prega di smaltire il prodotto secondo le prescrizioni di riferimento del proprio Comune.

Removing the battery

If you remove the battery, simply follow the instructions below:



- The battery can explode if treated incorrectly: do not disassemble, break, mechanically damage, expose it to fire or high temperatures.
- Keep the battery in a cool, dry, well-ventilated area and away from incompatible substances.



The product contains batteries, please dispose of the product according to the reference requirements of your country.



49402079A0 01 2604



VIMAR

Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com